

Облікова картка дисертації

I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0409U005427

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 11-12-2009

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:



II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Олійник Ірина Дем'янівна

2. Oliynyk Iryna Demjanivna

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: кандидат наук

Аспірантура/Докторантура: так

Шифр наукової спеціальності: 10.01.05

Назва наукової спеціальності: Порівняльне літературознавство

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 20-11-2009

Спеціальність за освітою: 7.010103

Місце роботи здобувача: Тернопільський національний педагогічний університет імені Володимира Гнатюка

Код за ЄДРПОУ: 02125544

Місцезнаходження: 46027, м. Тернопіль, вул. М. Кривоноса, 2

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

III. Відомості про організацію, де відбувся захист

Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради): K58.053.02

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію

Повне найменування юридичної особи: Тернопільський національний педагогічний університет імені Володимира Гнатюка

Код за ЄДРПОУ: 02125544

Місцезнаходження: 46027, м. Тернопіль, вул. М. Кривоноса, 2

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

V. Відомості про дисертацію

Мова дисертації:

Коди тематичних рубрик: 17.01.17

Тема дисертації:

1. Україномовні переклади збірки Редьярда Кіплінга "Just So Stories": рецепція, інтерпретація, оцінювання
2. The Ukrainian Translations of "Just So Stories" by Rudyard Kipling: Reception, Interpretation, Evaluation

Реферат:

1. Об'єкт: твори Р.Кіплінга для дітей, розглянуті в аспекті української перекладацької рецепції та інтерпретації. Мета: встановлення рецептивної, інтерпретаційної, аксіологічної сутності художнього перекладу літератури для дітей. Практичне значення: застосування у подальших наукових дослідженнях із проблем компаративістики, теорії та історії дитячої літератури. Методи: порівняльно-істор., порівняльно-типолог., структурно-функціон., структурно-семіот., описовий, інтерпретац., метатеорет., рецептивний.
2. Object: the writings of Rudyard Kipling for children studied in the aspect of Ukrainian translational reception and interpretation. Aim: establishing of reception, interpretational and axiological essence of artistic translation of literature for children by means of critical. Practical implementation: can be implemented in further scientific researches on the problems of comparative literary studies, theory and history of children's literature. Methods: comparative, typological, structural-functional, structural-semiotic, descriptive, metatheoretical, interpretational, a method of reception.

Державний реєстраційний номер ДіР:

Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:

Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:

Підсумки дослідження:

Публікації:

Наукова (науково-технічна) продукція:

Соціально-економічна спрямованість:

Охоронні документи на ОПВ:

Впровадження результатів дисертації:

Зв'язок з науковими темами:

VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Веретюк Оксана Михайлівна

2. Veretyuk Oksana Mychailivna

Кваліфікація: д.філол.н., 10.01.05

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів

Офіційні опоненти

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Астаф'єв Олександр Григорович

2. Астаф'єв Олександр Григорович

Кваліфікація: д.філол.н., 10.01.01

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Богачевська Лілія Орестівна

2. Богачевська Лілія Орестівна

Кваліфікація: к.філол.н., 10.01.05

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Рецензенти

VIII. Заключні відомості

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові
голови ради**

Гром'як Роман Теодорович

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові
головуючого на засіданні**

Гром'як Роман Теодорович

**Відповідальний за підготовку
облікових документів**

Реєстратор

**Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є
відповідальним за реєстрацію наукової
діяльності**

Юрченко Т.А.

